

# 立法會

## Legislative Council

立法會CB(4)1313/15-16號文件  
(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔 號：CB4/PS/3/12

### 交通事務委員會

#### 鐵路事宜小組委員會會議紀要

日期：2016年6月27日(星期一)  
時間：上午10時30分  
地點：立法會綜合大樓會議室2

出席委員：陳恒鑌議員, JP (主席)  
李卓人議員  
陳鑑林議員, SBS, JP  
葉劉淑儀議員, GBS, JP  
梁國雄議員  
黃毓民議員  
毛孟靜議員  
田北辰議員, BBS, JP  
易志明議員, JP  
胡志偉議員, MH  
姚思榮議員, BBS  
范國威議員  
莫乃光議員, JP  
葛珮帆議員, JP  
鄧家彪議員, JP  
盧偉國議員, SBS, MH, JP  
鍾樹根議員, BBS, MH, JP  
謝偉銓議員, BBS  
楊岳橋議員

列席議員：陳偉業議員  
黃碧雲議員

缺席委員：王國興議員, BBS, MH (副主席)  
涂謹申議員  
郭家麒議員

**出席公職人員：議程第II項**

運輸及房屋局副局長  
邱誠武先生, JP

運輸及房屋局副秘書長(運輸)1  
潘婷婷女士, JP

運輸及房屋局首席助理秘書長(運輸)7  
鄭念泰先生

路政署署長  
劉家強先生, JP

路政署鐵路拓展處處長  
陳派明先生, JP

路政署鐵路拓展處副處長1  
梁文豪先生

**議程第III項**

運輸及房屋局副局長  
邱誠武先生, JP

運輸及房屋局副秘書長(運輸)1  
潘婷婷女士, JP

運輸及房屋局首席助理秘書長(運輸)7  
鄭念泰先生

路政署署長  
劉家強先生, JP

路政署鐵路拓展處處長  
陳派明先生, JP

路政署鐵路拓展處副處長1  
梁文豪先生

## **議程第IV項**

運輸及房屋局副局長  
邱誠武先生, JP

運輸及房屋局副秘書長(運輸)1  
潘婷婷女士, JP

運輸及房屋局首席助理秘書長(運輸)3  
王明慧小姐

路政署署長  
劉家強先生, JP

路政署鐵路拓展處處長  
陳派明先生, JP

路政署鐵路拓展處副處長2  
譚漢財先生

機電工程署署長  
陳帆先生, JP

機電工程署助理署長／鐵路(署任)  
馮國輝先生

## **應邀出席人士：議程第II項**

香港鐵路有限公司  
項目經理 —— 南港島線  
黃健維先生

香港鐵路有限公司  
總經理 —— 觀塘線延線  
周蘇鴻先生

香港鐵路有限公司  
項目及物業傳訊高級經理  
陳芳婷女士

### **議程第III項**

香港鐵路有限公司  
總經理 —— 沙中線及機電工程總管  
李子文先生

香港鐵路有限公司  
總經理 —— 沙中線土木工程(東西線)  
黃智聰先生

香港鐵路有限公司  
項目及物業傳訊高級經理  
陳芳婷女士

### **議程第IV項**

香港鐵路有限公司  
工程總監  
黃唯銘博士

香港鐵路有限公司  
總經理 —— 高速鐵路  
鄧維勇先生

香港鐵路有限公司  
總經理 —— 高速鐵路機電工程  
梁志立先生

香港鐵路有限公司  
總經理 —— 公司事務  
蘇雯潔女士

**列席秘書** : 總議會秘書(4)1  
朱漢儒先生

**列席職員** : 議會秘書(4)1  
鍾家雯小姐

高級議會事務助理(4)3  
李小燕女士

議會事務助理(4)8  
馮智恆先生

---

經辦人／部門

**I. 自2016年4月19日的上次例會後發出的資料文件**

委員察悉，自2016年4月19日的上次例會後未有發出任何文件。

**II. 西港島線、南港島線(東段)及觀塘線延線工程的最新進展**

(立法會 CB(4)1136/——政府當局就西港島線、南港島線(東段)及觀塘線延線工程的最新進展(截至2016年3月31日的情況)提供的文件  
15-16(01)號文件

立法會CB(4)1136/15-16(02)——立法會秘書處擬備有關西港島線、南港島線(東段)及觀塘線延線工程的文件(最新背景資料簡介)  
號文件

2. 小組委員會進行商議工作(會議過程索引載於**附件**)。

討論

*西港島線*

3. 運輸及房屋局副局長向委員簡介，西港島線(包括其3個車站)已於2015年3月29日開放予公眾

使用。西營盤站奇靈里出入口和該處的載客升降機的餘下工程亦已完工，並分別於2016年3月27日及6月25日開放予公眾使用。與西港島線有關的所有主要公共基建工程已經完成。由於西港島線項目的鐵路工程已經完工，這將會是最後一份有關西港島線的進度報告。運輸及房屋局副局長向委員及市民致意，感謝他們一直以來對西港島線項目的支持。

#### 金鐘站的可載客量

4. 鍾樹根議員及謝偉銓議員憂慮南港島線(東段)將帶來的乘客量，可能會令金鐘站月台擠迫的情況加劇，並對乘客構成危險。他們詢問香港鐵路有限公司(下稱"港鐵公司")會否提供來自南港島線(東段)乘客量的預測增幅百分比，以及已實施／將實施的措施詳情，例如於南港島線(東段)通車前，擴建金鐘站月台，以紓緩擠迫的問題。

5. 港鐵公司項目經理——南港島線黃健維先生(下稱"港鐵公司項目經理")解釋，早上繁忙時間南港島線(東段)所帶來的乘客主要是經荃灣線前往九龍或新界，或經港島線前往港島東；而現時荃灣線和港島線在早上繁忙時間的乘客流動則主要分別為南行和西行前往中環方向。上述兩股主要客流的流動方向剛好相反，黃昏繁忙時段的情況亦相若。因此，即使南港島線(東段)開通會增加乘搭港島線及荃灣線的總體人次，但對港島線及荃灣線過海段的影響亦應不大。與此同時，金鐘站正進行擴建工程，成為港島線、荃灣線、南港島線(東段)及沙田至中環線(下稱"沙中線")的轉車站。港鐵公司項目及物業傳訊高級經理陳芳婷女士(下稱"港鐵公司高級經理")補充，港鐵公司正透過搬遷現有機房，擴闊金鐘站月台兩端較狹窄的部分，騰出更多空間容納更多乘客排隊。此外，港鐵公司亦會加強金鐘站的月台管理，保持人流暢順。長遠而言，沙中線將會是新增的跨海鐵路線，新的路線及月台將令乘客分流，紓緩現時月台在繁忙時間的擠迫問題。

南港島線(東段)通車

6. 鄧家彪議員質疑有否發生任何事件，以致港鐵公司認為南港島線(東段)在2016年年底通車的目標可能蒙受風險。梁國雄議員亦詢問港鐵公司是否已處理先前妨礙工程進度的限制。

7. 港鐵公司項目經理告知委員，在金鐘站港島線進行的支撐架挖掘工程已於2015年年底完成，金鐘站土木及機電工程於2016年5月底分別完成87%及80%，現正全速推展車站結構、裝修及機電工程。然而，由於工程在金鐘進行，而金鐘屬繁忙地區，交通擁擠，該區的道路交通情況可能會對運送建築材料的時間構成不利影響。此外，工作空間及材料儲存空間亦十分有限。因此，完成裝修工作、機電工程及相關法定檢測工作的計劃極為緊迫，上述工程倘有阻滯，會對南港島線(東段)的通車目標日期帶來風險。港鐵公司因此已申請建築噪音許可證，以延長工作時間運送材料，並日夜不停地進行地底工程。

8. 毛孟靜議員及田北辰議員質疑，港鐵公司／政府當局可於何時確定南港島線(東段)的通車日期。路政署署長答覆時表示，雖然金鐘站各段工程的進度仍符合工程計劃的最新目標，但餘下工程和法定檢測工作的時間表非常緊迫。港鐵公司故須提升金鐘站擴建工程中各個環節的效率，加快餘下工程的進度，以達到2016年年底通車的修訂目標。

9. 田北辰議員指出，據他所了解，港鐵公司需要在正式通車前最少3個月，進行新鐵路線試行運作。由於港鐵公司的目標是南港島線(東段)在2016年年底通車，未來數月的進度尤為關鍵，港鐵公司應不時向委員匯報有關工程進度，並於2016年9月之前確定通車目標是否仍然可行。就此，田議員要求政府當局／港鐵公司在2016年7月至9月的月底，向小組委員會提供南港島線(東段)的工程進度最新資料，包括南港島線(東段)可於2016年年底通車的可能性百分比。港鐵公司項目經理答覆時表示，港鐵公司已定期向路政署提供主要工序的進度簡報。運輸及房屋局副局長表示，他會與港鐵公司

進一步討論需向小組委員會提供甚麼資料，以回應委員的要求。

(會後補註：政府當局就南港島線(東段)的工程進度(截至2016年6月30日)提供的補充資料已於2016年8月17日隨立法會CB(4)1286/15-16(01)號文件送交委員參閱。)

10. 路政署署長在回應姚思榮議員有關南港島線(東段)法定檢測工作的提問時表示，為配合港鐵公司的工程計劃，政府當局會提供額外人力資源進行南港島線(東段)的法定檢測工作，以便新鐵路線在2016年年底通車。姚議員知悉政府會在南港島線(東段)通車後，實施公共交通服務重組計劃(下稱"公共交通計劃")。他認為政府當局應諮詢香港旅遊發展局，然後才推行公共交通計劃，以期重組的巴士路線可接駁熱門旅遊地點(例如荷李活道、山頂及海洋公園)，便利旅客。運輸及房屋局副局長同意向運輸署及專營巴士公司轉達姚議員的建議，以供考慮。

#### 觀塘線延線通車

11. 梁國雄議員關注到何文田站及黃埔站的工程進度。據港鐵公司總經理——觀塘線延線周蘇鴻先生(下稱"港鐵公司總經理——觀塘線延線")所述，何文田站內就鐵路服務及營運安全的法定檢測工作於2016年3月展開，站內的餘下裝修工程亦正繼續進行。至於黃埔站，該站的結構工程已完成，屋宇設備安裝及裝修工程正與機電設備安裝工程同步進行。

12. 毛孟靜議員詢問觀塘線延線的實際通車日期為何。謝偉銓議員亦關注到觀塘線延線通車後，油麻地站月台的擠迫問題。

13. 路政署署長答覆時表示，觀塘線延線在2016年第三季或第四季通車的目標是可達到的，港鐵公司最近更新資料，表示觀塘線延線可於2016年第四季初通車。為方便委員了解觀塘線延線的工程



政府當局  
／港鐵公  
司

進度，黃碧雲議員進一步要求政府當局／港鐵公司在2016年7月至9月的月底向小組委員會提供最新進度，並安排委員在2016年7月16日之前就觀塘線延線進行視察。

(會後補註：按照主席的指示，秘書處已就視察觀塘線延線一事聯絡港鐵公司。港鐵公司表示，由於時間所限及觀塘線延線的法定檢測工作進度，該公司未能安排委員在2016年7月16日之前就觀塘線延線進行視察，但建議改為在觀塘線延線將近通車時再安排視察活動。主席指示秘書處把上述視察納入小組委員會的"跟進行動一覽表"。秘書處於2016年7月8日藉立法會CB(4)1227/15-16號文件通知委員上述安排。政府當局就觀塘線延線的工程進度(截至2016年6月30日)提供的補充資料，亦已於2016年8月17日隨立法會CB(4)1286/15-16(01)號文件送交委員參閱。)

#### 觀塘線延線超支

14. 毛孟靜議員詢問，觀塘線延線的主要公共基建工程為何出現超支的情況。港鐵公司總經理——觀塘線延線回應時表示，導致超支的原因是地底的狀況及公用設施工程複雜，以及承建商提出的申索。運輸及房屋局副局長及路政署署長指出，在政府當局提交的立法會CB(4)1136/15-16(01)號文件中所提及的7,500萬元超支額，是港鐵公司所提供的估算，而路政署已要求港鐵公司提供進一步詳情，以作評估及核實。

#### 與觀塘線延線有關的公共交通計劃及港鐵票價優惠

15. 黃碧雲議員詢問會否在觀塘線延線通車時實施公共交通計劃。由於居民由其屋邨(例如愛民邨及何文田邨)步行至何文田站最少需時10分鐘，黃議員建議港鐵公司向附近居民提供票價優惠，以鼓勵他們使用新鐵路線。運輸及房屋局副局長表示，

政府當局已於2016年2月將擬議公共交通計劃提交予九龍城區議會，現正因應諮詢期間所收集的意見調整和改善有關計劃。應黃議員要求，政府當局將於會後向小組委員會提供公共交通計劃的詳情。關於票價優惠，港鐵公司高級經理表示，港鐵公司從市民接獲類似建議，並正在審議該等建議。

(會後補註：政府當局的補充資料已於2016年7月18日隨立法會CB(4)1259/15-16(01)號文件送交委員參閱。)

### III. 沙田至中環線工程的最新進展

(立法會 CB(4)1136/——政府當局就沙田  
15-16(03)號文件 至中環線工程的  
最新進展(截至  
2016年3月31日  
的情況)提供的  
文件

立法會 CB(4)1136/——立法會秘書處擬  
15-16(04)號文件 備有關沙田至中  
環線工程的文件  
(最新背景資料  
簡介))

16. 小組委員會進行商議工作(會議過程索引載於**附件**)。

#### 討論

#### 工程費用

17. 對於港鐵公司未能於2016年第二季前對沙中線主要工程費用作出切實的評估，以及政府當局至今仍對額外工程費用總額規模一無所知，主席表示失望。他質疑何時才可確定額外費用，以及政府當局可否對費用進行評估，而不等候港鐵公司進行估算。

18. 運輸及房屋局副局長表示，除了土瓜灣站遺蹟考古工程的41億元估算費用外，由於會展站上蓋發展備置工程，加上博覽道東與會議道交界處旁的相關工地交接日期延後，工程費用還可能會進一步增加。就沙中線的前期工程申請額外的撥款(港鐵公司預算大約13億元)，政府當局將於下一屆立法會會期開始後，向立法會尋求撥款批准，以支付有關額外開支。至於沙中線主要工程方面，港鐵公司表示，為了提供相對準確的工程費用估算，該公司需要至2017年下半年才就工程費用作出更切實的評估。政府當局會適時向立法會尋求增加撥款。

19. 港鐵公司總經理 —— 沙中線及機電工程總管李子文先生(下稱"港鐵公司總經理 —— 沙中線及機電工程總管")補充，由於在施工階段不時遇到各種不明朗因素，難免會出現與原計劃有所偏差的情況。截至2016年5月31日為止，沙中線工程的總體進度只是57%，港鐵公司要留待2017年下半年，才可對工程費用作出更切實的評估。路政署署長亦表示，由於已委託港鐵公司興建沙中線及就有關項目提供管理和監督服務，因此，就仍在進行的沙中線項目而言，港鐵公司會備有整個項目的工程費用的詳細資料。

20. 主席指出，雖然廣深港高速鐵路(下稱"高鐵")香港段和沙中線的設計及建造同是委託港鐵公司進行，但政府應擔當監察和核證港鐵公司表現的角色(即"核實監督者")。然而，高鐵工程嚴重延誤及超支，已證明政府當局"核實監督者"角色的成效存疑。就此，他希望知悉政府當局有否汲取教訓，以及會否加強其對沙中線項目的監察。路政署署長表示，政府當局已調配額外人手加強對沙中線的監察。此外，為了在其監察及核證顧問的協助下，就最新造價估算進行嚴謹的審核及評估，路政署已要求港鐵公司提供進一步資料，並邀請監察及核證顧問參與該署每月與港鐵公司舉行的會議。

21. 毛孟靜議員察悉，由於全國人民代表大會常務委員會委員長最近訪港，由龍和道至前灣仔北巴士總站的一段工地於2016年5月16日至19日臨時

關閉。她詢問工程暫停有否導致經濟損失，以及哪一方會對該等損失(如有)負責。港鐵公司總經理——沙中線土木工程(東西線)黃智聰先生(下稱"港鐵公司總經理——沙中線土木工程(東西線)")回答時表示，應路政署要求，港鐵公司及其承建商已採取適當的措施，例如重新安排施工工序的時間、把工人調配至其他工地及為他們安排培訓，以期減低工程暫停而可能對沙中線造成的影響。港鐵公司此時並未接獲承建商就工程暫停所提出的任何申索。若接獲任何申索，將於稍後按照合約條款予以評估。他補充，施工期一般大約5至7年，相對各項受影響合約的合約金額而言，因工程暫停而增加的成本可能會很少。

### *東鐵線加裝自動月台閘門*

22. 楊岳橋議員詢問東鐵線加裝自動月台閘門的時間表，以及有關工程將於何時竣工。港鐵公司高級經理答覆時表示，有關工程將會與南北走廊項目同步進行，並於2021年完成。港鐵公司總經理——沙中線及機電工程總管進一步解釋，在開始加裝自動月台閘門之前，港鐵公司有需要完成下列工程：

- (a) 月台結構須進行加固，以承受自動月台閘門的重量；
- (b) 有需要在部分有彎位月台和月台空隙較闊的車站安裝自動伸縮月台踏板，以減低乘客上落車時踏進月台空隙的風險；
- (c) 現有的信號系統必須進行提升；及
- (d) 現有列車必須更換。

23. 田北辰議員指出，在其他海外國家，鐵路在進行信號系統提升工程時會全線暫停服務，以減低服務中斷的風險。然而，鑒於東鐵線服務在香港的重要角色，全線服務暫停的做法並不可行。就此，港鐵公司會在每晚行車時間後進行提升工程；現有信號系統將會暫停，而新的信號系統將會啟動以進

行測試，然後早上便會恢復正常列車服務。得悉在新信號系統投入服務之前，港鐵公司須於兩年內進行最少300次測試(即每星期大約3次測試)，田議員、梁國雄議員及楊岳橋議員非常關注測試程序可能有風險，並有機會導致服務中斷。他們詢問政府當局／港鐵公司是否有應變措施，處理因更換信號系統工程而導致鐵路服務延誤的情況。

24. 港鐵公司總經理——沙中線及機電工程總管告知委員，港鐵公司現正於東鐵線沿線安裝新的信號系統及鋪設電纜，新系統在投入運作前亦會進行全面的測試，測試大概會在2016年第三季開始進行。為免中斷正常乘客列車服務，並預留足夠時間恢復現有信號系統，港鐵公司最遲會在大約上午4時停止測試。與此同時，港鐵公司正以現有鐵路服務中斷應變計劃為藍本，就信號系統提升工程進行全面風險評估。港鐵公司高級經理補充，港鐵公司正為不同的鐵路服務延誤情況制訂各項應變計劃，而有關計劃將於2016年第三季之前確實。運輸及房屋局副局長表示，港鐵公司已不時向運輸署匯報信號系統提升工程的進度，而相關應變計劃亦須得到運輸署的同意。運輸署亦會就緊急交通支援服務與其他運輸機構聯絡。

#### 土瓜灣站

25. 毛孟靜議員轉達，土瓜灣居民關注到港鐵公司可能會取消土瓜灣站北帝街出口，因而對居民往來該站造成不便。港鐵公司總經理——沙中線土木工程(東西線)答覆時表示，由於土瓜灣站至北帝街的行人隧道C及附近考古發現需要原址保留，整條行人隧道的走線可能因而受到影響。由於行人隧道附近土地已留作車站及列車隧道建造工程的臨時工地，預計在2017年，當部分相關工程完成後，有關部門才可作進一步考古考察。與此同時，港鐵公司亦正探討可否在其他合適位置，加設地面通道橫過宋皇臺道，並於鐵路通車時提供該通道。港鐵公司會研究可否另覓合適的替代路線，以建造該行人隧道。若最終因為進一步的考古發現或現場環境限制，而未能有合適的替代隧道走線，北帝街一帶

的居民便可能需要使用現有馬頭涌道行人過路設施往來土瓜灣站。

### 土瓜灣街市

26. 黃碧雲議員表示，由於馬頭圍站的建造工程，土瓜灣街市外面的巴士及小巴站被重置。光顧土瓜灣街市的人次因而減少，部分土瓜灣街市的租客(下稱"有關租客")更向她投訴，指其生意下跌。她希望知悉，港鐵公司有否接獲有關租客的任何索償。港鐵公司總經理——沙中線土木工程(東西線)解釋，為方便進行馬頭圍站的建造工程，已在馬頭圍道實施臨時交通管理計劃。馬頭圍站的挖掘及結構工程正於車站頂部下的地底進行，並預計於2017年第一季之前完成，屆時交通應會分階段回復正常。為了讓有關租客了解施工時間表及進度，以及相關的臨時交通管理計劃和其他事宜，港鐵公司每星期均與有關租客舉行會議。港鐵公司高級經理補充，港鐵公司已告知有關租客，可根據《鐵路條例》(第519章)進行索償。

27. 黃碧雲議員亦表示，據有關租客所述，附近的衛生情況因沙中線建造工程而惡化，鼠患問題變得嚴重，但滅鼠措施不能解決根源問題。港鐵公司高級經理表示，港鐵公司已促請承建商改善這方面的衛生情況。

### 考古發現

28. 黃碧雲議員及盧偉國議員詢問有關在土瓜灣站及灣仔海床的考古發現的保育計劃。港鐵公司總經理——沙中線土木工程(東西線)及港鐵公司總經理——沙中線及機電工程總管表示，古物古蹟辦事處、港鐵公司及其他政府相關部門仍在討論有關保育計劃。港鐵公司已在土瓜灣站預留空間，在有需要時展出部分考古發現。港鐵公司亦正就土瓜灣站重新命名一事收集市民意見，並會考慮黃議員的意見，即以該站的名稱作為對宋朝的紀念。

"紅磡至金鐘段"通車

29. 港鐵公司總經理——沙中線及機電工程總管回應盧偉國議員的詢問時表示，"紅磡至金鐘段"在2021年通車的目標日期，已顧及因灣仔發展計劃第二期工地交接日期滯後及會展站上蓋發展備置工程而延誤6個月。

**IV. 廣深港高速鐵路香港段項目的最新進展**

(立法會 CB(4)1136/——政府當局就廣深港高速鐵路香港段建造工程的進展和財務狀況(截至2016年3月31日為止)提供的文件  
15-16(05)號文件

立法會 CB(4)1136/——立法會秘書處擬備有關廣深港高速鐵路香港段建造工程的文件(最新背景資料簡介)  
15-16(06)號文件

立法會 CB(4)1048/——范國威議員就廣深港高速鐵路香港段列車安全事宜發出的函件(只備中文本)  
15-16(01)號文件

立法會 CB(4)1167/——政府當局對范國威議員就廣深港高速鐵路香港段列車安全事宜發出的函件的回應)  
15-16(01)號文件

30. 小組委員會進行商議工作(會議過程索引載於**附件**)。

## 討論

### 人手情況

31. 毛孟靜議員擔心人手短缺問題可能會進一步延誤高鐵項目。鄧家彪議員詢問，觀塘線延線及南港島線(東段)的工程完結會否釋放勞動力，為高鐵項目帶來額外人力資源。由於興建西九龍總站是高铁項目的關鍵合約，黃碧雲議員亦關注到西九龍總站工地的人手情況。

32. 港鐵公司工程總監黃唯銘博士(下稱"港鐵公司工程總監")答覆時表示，隨着高铁項目進入設備安裝和裝修階段，在未來12個月至20個月，機電工人的需求將會由現時400名增至大約1 000名。完成觀塘線延線及南港島線(東段)後的機電工人只可填補部分空缺。就此，鑒於機電工人的供應短缺，高铁承建商正提出申請，根據補充勞工計劃輸入大約160名機電工人。關於西九龍總站的建造工程，現時約有4 000名工人在工地現場實地工作。承建商會按需要，透過補充勞工計劃為西九龍總站申請輸入工人。

33. 主席知悉早前在高铁建築工地發生勞資糾紛，並詢問作為高铁建造工程項目管理人的港鐵公司，有否制訂任何措施處理欠薪問題。港鐵公司工程總監指出，由於主席所提及的上述合約是由承建商與其分判商簽訂，承建商須符合其在工資方面的合約責任，並按照相關的勞工法例處理糾紛。若有關合約出現延誤，港鐵公司會按照合約條款與承建商作出跟進。儘管如此，港鐵公司已就上述勞資糾紛與有關承建商及分判商溝通，提供合適意見及協助，以期協助他們解決有關問題。

### 西九龍總站的建造工程

34. 鄧家彪議員指出，根據港鐵公司的電腦投影片簡介資料，西九龍總站入口土木工程的進度未如理想，他詢問為何承建商的表現未能令人滿意。他關注到，鑒於西九龍總站的工程時間表緊迫，部



分承建商可能會拖延其工程進度，以向港鐵公司爭取更多資源。港鐵公司工程總監解釋，由2016年3月至5月，車站入口建造工程的勞動資源及施工安排，未能符合工程進度要求。因此，港鐵公司已指示承建商調配足夠資源及人手以加快工程進度。港鐵公司亦會與承建商合作，克服相關挑戰並密切監察進度，以符合高鐵項目的實施時間表。在承建商的配合下，他相信西九龍總站項目可趕上進度。

35. 有關黃碧雲議員就2016年6月20日於西九龍總站建築工地發生的火警事故的提問，港鐵公司工程總監回應時解釋，有關火警事故是由於燒焊工程濺出的火花令部分建築物料着火所致。港鐵公司正進行詳細調查。為防止類似事故再次發生，港鐵公司已就貯存可燃材料一事向承建商發出指引，並加強實地視察。

#### 高鐵路香港段通車

36. 黃毓民議員質疑，政府當局／港鐵公司可如何確保高鐵路香港段在2018年第三季通車的目標日期不會進一步延誤，以及政府當局或港鐵公司會否就任何進一步延誤及超支負責。他亦關注到港鐵公司可能會調高港鐵路票價，以填補超支的金額。

37. 港鐵公司工程總監表示，考慮到高鐵路香港段建造工程的最新整體進度，在2018年第三季通車的目標日期應可達到。運輸及房屋局副局長重申，最新目標完工日期(2018年第三季)，已包括6個月的緩衝時間。根據政府與港鐵公司於2015年11月30日達成的協議，政府就高鐵路項目為最新委託費用提供的財政承擔總額以844億2,000萬元為上限。任何進一步的超支將由港鐵公司承擔。此外，新鐵路項目的建造成本若有任何增加，亦不會影響港鐵路票價，因為港鐵路票價只會按照票價調整機制調整。

在西九龍總站的海關、出入境和檢疫手續(下稱"一地兩檢"安排)

38. 黃碧雲議員詢問政府當局就"一地兩檢"安排與內地當局進行討論的進度。她擔心在嘗試落實"一地兩檢"安排時，香港和內地當局均可能會尋求把與海關、出入境和檢疫有關的國家法律納入《基本法》附表三，使該等國家法律可適用於香港。

39. 運輸及房屋局副局長強調，"一地兩檢"安排必須完全符合《基本法》及"一國兩制"的原則。律政司、政制及內地事務局、保安局、運輸及房屋局和內地當局仍在討論落實"一地兩檢"安排的方案。在訂出任何具體計劃之前，不宜披露任何詳情。政府當局將於稍後就此課題向市民提供資料，並諮詢立法會。

#### 高鐵香港段列車的安全事宜

40. 委員察悉，根據政府當局對范國威議員就高鐵香港段列車安全事宜所發函件作出的回應(立法會CB(4)1167/15-16(01)號文件)，港鐵公司聘請的獨立顧問按EN15227標準作證明，認為列車的主動安全防護及相關碰撞風險評估已符合EN15227的要求將風險減到可接受的水平。就此，毛孟靜議員詢問，"主動安全防護"及"被動安全防護"的分別為何。

41. 港鐵公司總經理 —— 高速鐵路機電工程 梁志立先生(下稱"港鐵公司總經理 —— 高速鐵路機電工程")解釋，"主動安全防護"措施實時偵測列車位置和速度等數據，控制運行期間列車之間的安全距離以防止碰撞。"被動安全防護"措施的目標則是在沒有主動安全措施的情況下，規範列車於不同碰撞情境下的安全規格。歐洲鐵路一般採用"被動安全防護"措施，因為歐洲鐵路的運作模式涉及沒有信號系統保護的路段，或軌道需要由客運列車與貨運列車共用的路段。

42. 陳偉業議員表示，高鐵從一開始便存在許多問題，而他對信號系統及高鐵列車的安全表示關注。為了加強對乘客的保護，毛孟靜議員及陳偉業

議員均促請政府當局／港鐵公司實施措施，以進一步減低高鐵香港段的風險水平。主席亦引述溫州事故，並關注到高鐵香港段及內地段的信號系統如何融合。他又詢問，若列車未能獲得牽引電力而不能前進，將會實施何等應變措施。

*[主席將會議由指定的結束時間延長15分鐘，以便有足夠時間進行討論。]*

43. 運輸及房屋局副局長強調，列車的安全一直是政府的首要關注事項。港鐵公司總經理——高速鐵路機電工程表示，高鐵香港段採用了客運專線設計，即不與貨運列車在同一線路上運行，同時整段行車線建於隧道內，與公路沒有交匯點，因此不會發生列車與汽車、貨運列車或大型障礙物相撞的情況。為與國家高速鐵路網絡達至無縫連接和確保行車安全，高鐵香港段採用了中國列車控制系統(Chinese Train Control System)(下稱"CTCS")的規格作為主動防護，當中包括CTCS-2及CTCS-3系統。此外，為了提高向列車供電的可靠性，供電系統的連接點會由不同電力公司所提供。

44. 機電工程署署長進一步解釋，根據內地當局就溫州事故所發表的調查報告，該事件應歸咎於管理不善。就此，政府當局已敦促港鐵公司，高鐵香港段須於包括信號系統、列車設計及路軌設計等方面，符合及維持於高水平的營運標準。政府當局亦已密切監察高鐵香港段整項建造工程。就CTCS而言，其設計基本原則是"故障安全防護設計"(fail-safe)，而CTCS-2及CTCS-3系統是冗餘後備系統，為鐵路提供多重故障防禦，確保行車安全。CTCS的可靠性非常高，而CTCS-2與CTCS-3系統同時失效的機會幾乎是微乎其微。若在十分罕見的情況下，冗餘後備系統完全失效，CTCS會自動令列車停駛。石崗車務控制中心將嚴格依據營運程序，在確認鐵路安全情況下，才授權列車司機根據緊急應變程序使用人手操控列車，並以限速行駛。列車司機亦必須接受嚴格的訓練，尤其是緊急應變培訓，以熟悉高鐵香港段列車及系統的運作。內地及香港培訓課程的時間合共約11個月。機電工程署署長向

委員保證，政府當局亦已就有關安全設備及機制諮詢獨立顧問。

45. 盧偉國議員詢問，政府當局將如何測試高鐵香港段列車是否符合EN15227及EN12663標準。機電工程署署長答覆時表示，列車在付運到香港前，會先獲安排在原廠與內地完成整項型式試驗。在列車付運到香港時，港鐵公司會在石崗列車停放處把列車組裝，然後會檢查列車、進行靜態測試、低速測試及驗收。列車亦已進行時速25公里的列車碰撞分析。在完成軌道鋪設工程時，港鐵公司會實地進行動態測試，以確保列車符合設計及政府當局的要求，然後才投入服務。

46. 應毛孟靜議員要求，港鐵公司工程總監承諾，在高鐵首部列車於2016年9月付運到香港時，便會安排委員進行視察。

## **V. 其他事項**

47. 主席提醒委員，小組委員會2015-2016年度立法會會期的報告擬稿，已於2016年6月13日隨立法會CB(4)1116/15-16號文件送交委員。由於秘書處並無接獲委員的意見，有關報告擬稿已提交予交通事務委員會。

48. 議事完畢，會議於下午1時14分結束。

立法會秘書處  
議會事務部4  
2016年9月12日

**交通事務委員會  
鐵路事宜小組委員會**

**會議過程**

日期：2016年6月27日(星期一)  
時間：上午10時30分  
地點：立法會綜合大樓會議室2

時間	發言者	主題	需要採取行動
<i>議程第I項——自2016年4月19日的上次例會後發出的資料文件</i>			
000621 – 000722	主席	委員察悉自上次例會後未有發出任何文件。	
<i>議程第II項——西港島線、南港島線(東段)及觀塘線延線工程的最新進展</i>			
000723 – 001128	主席 政府當局	政府當局簡述西港島線、南港島線(東段)及觀塘線延線工程的最新進展。	
001129 – 002139	主席 港鐵公司	香港鐵路有限公司(下稱"港鐵公司")借助電腦投影片[立法會CB(4)1191/15-16(01)及(2)號文件]匯報南港島線(東段)及觀塘線延線工程的最新進展。	
002140 – 002704	主席 鍾樹根議員 港鐵公司	鍾議員對金鐘站的可載客量的關注；港鐵公司就此作出回應。	
002705 – 003320	主席 毛孟靜議員 政府當局 港鐵公司	毛議員有關南港島線(東段)和觀塘線延線通車，以及觀塘線延線超支的查詢；政府當局／港鐵公司就此作出回應。	
003321 – 003843	主席 黃碧雲議員 港鐵公司 政府當局	黃議員有關就觀塘線延線實施的公共交通服務重組計劃(下稱"公共交通計劃")的問題，以及港鐵公司在觀塘線延線通車時提供票價優惠的建議；港鐵公司／政府當局就此作出回應。	政府當局提供補充資料如會議紀要第15段所示。
003844 – 004349	主席 鄧家彪議員 港鐵公司	鄧議員對南港島線(東段)通車的關注；港鐵公司就此作出回應。	

時間	發言者	主題	需要採取行動
004350 – 004912	主席 謝偉銓議員 港鐵公司	謝議員有關金鐘站和油麻地站的可載客量的問題；港鐵公司就此作出回應。	
004913 – 005437	主席 田北辰議員 港鐵公司	田議員對南港島線(東段)通車的關注；港鐵公司就此作出回應。	政府當局／港鐵公司提供補充資料如會議紀要第9段所示。
005438 – 005909	主席 梁國雄議員 港鐵公司	梁議員有關南港島線(東段)和觀塘線延線建造工程的查詢；港鐵公司就此作出回應。	
005910 – 010316	主席 姚思榮議員 港鐵公司 政府當局	姚議員有關南港島線(東段)建造工程的問題，以及在南港島線(東段)通車時實施公共交通計劃的建議；港鐵公司／政府當局就此作出回應。	
010317 – 010540	主席 黃碧雲議員 政府當局	黃議員對觀塘線延線通車的關注及實地視察觀塘線延線的建議；政府當局就此作出回應。	政府當局／港鐵公司提供補充資料如會議紀要第13段所示。
<i>議程第III項——沙田至中環線工程的最新進展</i>			
010541 – 011006	主席 政府當局	政府當局簡述沙田至中環線(下稱"沙中線")工程的最新進展。	
011007 – 012048	主席 港鐵公司	港鐵公司借助電腦投影片[立法會CB(4)1191/15-16(03)號文件]匯報沙中線工程的最新進展。	
012049 – 012610	主席 田北辰議員 港鐵公司	田議員對東鐵線信號系統提升工程的關注；港鐵公司就此作出回應。	
012611 – 012943	主席 毛孟靜議員 港鐵公司	毛議員有關土瓜灣站建造工程的意見；港鐵公司就此作出回應。	
012944 – 013404	主席 楊岳橋議員 港鐵公司	楊議員對東鐵線加裝自動月台閘門及信號系統提升工程的關注；港鐵公司就此作出回應。	

時間	發言者	主題	需要採取行動
013405 – 013938	主席 黃碧雲議員 港鐵公司	黃議員有關沙中線建造工程對土瓜灣街市租客構成的影響的意見；港鐵公司就此作出回應。	
013939 – 014521	梁國雄議員 港鐵公司 政府當局	梁議員有關東鐵線信號系統提升工程的查詢；港鐵公司／政府當局就此作出回應。	
014522 – 015235	主席 政府當局 港鐵公司	主席有關沙中線工程超支的意見；政府當局／港鐵公司就此作出回應。	
015236 – 015536	主席 盧偉國議員 港鐵公司 政府當局	盧議員有關在灣仔海床發現的大型金屬物體的保育計劃，以及"紅磡至金鐘段"的目標通車日期的問題；港鐵公司／政府當局就此作出回應。	
<b>議程第IV項——廣深港高速鐵路香港段項目的最新進展</b>			
015537 – 015912	主席 政府當局	政府當局簡述廣深港高速鐵路(下稱"高鐵")香港段項目的最新進展。	
015913 – 020712	主席 港鐵公司	港鐵公司借助電腦投影片[立法會CB(4)1191/15-16(04)號文件]匯報高鐵香港段項目的最新進展。	
020713 – 021144	主席 毛孟靜議員 港鐵公司	毛議員有關高鐵項目建造工程人手短缺，以及高鐵香港段列車安全和視察有關列車的問題；港鐵公司就此作出回應。	
021145 – 021648	主席 黃碧雲議員 港鐵公司 政府當局	黃議員有關西九龍總站建造工程的人手情況、在西九龍總站發生的火警事故，以及海關、出入境和檢疫手續的安排的查詢；港鐵公司／政府當局就此作出回應。	
021649 – 022207	主席 鄧家彪議員 港鐵公司	鄧議員對西九龍總站建造工程及高鐵項目人手短缺的關注；港鐵公司就此作出回應。	
022208 – 022728	主席 黃毓民議員 港鐵公司 政府當局	黃議員有關高鐵通車及超支的意見；港鐵公司／政府當局就此作出回應。	

時間	發言者	主題	需要採取行動
022729 – 023325	主席 陳偉業議員 政府當局	陳議員對高鐵香港段列車安全的關注； 政府當局就此作出回應。  [主席將會議由指定的結束時間延長 15分鐘，以便有足夠時間進行討論。]	
023326 – 023804	主席 盧偉國議員 政府當局	盧議員有關高鐵香港段列車安全的查 詢；政府當局就此作出回應。	
023805 – 024339	主席 港鐵公司 政府當局	主席有關高鐵項目的人手情況及高鐵香 港段列車安全的問題；港鐵公司／政府 當局就此作出回應。	
<i>議程第V項——其他事項</i>			
024340 – 024449	主席	小組委員會2015-2016年度立法會會期 的報告擬稿提交予交通事務委員會。  結語。	

立法會秘書處  
議會事務部4  
2016年9月12日